LOTE 3: Ikus-entzunezko zerbitzu eta elementu beharrei eta argazki bilduma bateratu bat sortu eta kategorizatzeko beharrari erantzuteko zerbitzu kontratuaren lizitazioa arautuko duten baldintza tekniko berezien agiria.

1. KONTRATUAREN HELBURUA

Urtean zehar sail ezberdinek dituzten ikus-entzunezko zerbitzu eta elementu beharrei eta argazki bilduma bateratu bat sortu eta kategorizatzeko beharrari erantzutea.

2. ESKAINI BEHARREKO ZERBITZUAK

1. Tolosa inauterietarako ikus-entzunezko elementuak sortu, kudeatu eta elikatzeko zerbitzu integrala.

Helburua da inauterien inguruko zabalkundea egitea eta inauterien zuzeneko emisioak gauzatzea. Aurretik, bereziki prebentzioan, kontzientziazioan eta sentsibilizazioan azpimarra jarriz.

Inauteriak baino 15 egun lehenago hasita:

- Spot orokorra. Inauterien iragarpena udaleko euskarri ezberdinetan.
- Prestaketak eta entseguak. Erreportaje bidez.
- Spotak: garbitasuna, botilzarra, berdintasuna eta zarata, edo zehazten diren gai berrien inguruan.

Inauterietan:

- Zuzeneko emisioak: txupinazoa (ostegun gizena). Streamin bidez www.tolosa.eus-en.
- Gainerako ekitaldien jarraipena:

  Ostegun gizena:
  - Zezenak
  - Aurrera elkartearen danborrada

  Ostiral mehea:
  - Ostiral meheko danborrada
  - Arpegiren jaialdia

  Zaldunita bezpera:
  - Dantza txiki festa
  - Haurren danborrada
  - Helduen danborrada

Lote 3: pliego de prescripciones técnicas particulares que regirán la licitación del contrato de servicios para atender las necesidades de servicios y elementos audiovisuales y la necesidad de crear y categorizar una colección fotográfica unificada.

1. OBJETO DEL CONTRATO

Responder a las necesidades de servicios y elementos audiovisuales de los diferentes departamentos a lo largo del año y a la necesidad de crear y categorizar una colección fotográfica conjunta.

2. SERVICIOS A PRESTAR

1. Tolosa Servicio integral de creación, gestión y alimentación de elementos audiovisuales para el Carnaval.

El objetivo es hacer una difusión de los carnavales y materializar las emisiones en directo de los carnavales. Por delante, poniendo especial énfasis en la prevención, concienciación y sensibilización.

Desde 15 días antes del Carnaval:

• Spot general. Anuncio de carnaval en diferentes soportes municipales.
• Preparaciones y ensayos. Por medio de reportajes.
• Spots: limpieza, embotellamiento, igualdad y ruido, o sobre los nuevos temas que se determinen.

En Carnaval:
• Emisiones en directo: chupinazo (Jueves Gordo). Vía Streamin www.tolosa.eus.
• Seguimiento del resto de eventos:
Jueves Gordo:
-Toros
-Tamborrada de la sociedad Aurrera

Viernes flaco:
-Tamborrada del viernes flaco
-Festival de Arpegi

Víspera Zaldunita:
-Dantza txiki festa
-Tamborrada infantil
-Tamborrada de adultos

Zaldunita:
- Diana
- Konpartsen desfilea
- Zezenak

Astelehenita:
- Aisialdi taldeen desfilea

Asteartita:
- Sardinaren hileta

Zuzeneko emisio guztietan gutxienez aurkezle bat egongo da, zuzeneko emisio horietan ikusiko ahal izango den edukia azaldu eta aurkezteko eta herriko eragile eta pertsona ezberdinak elkarrizketatzeko.

Irudia:
Inauterien baitan sortzen diren material eta eduki guztientzako irudi grafikoa sortuko da, betiere kontuan izanik Udalaren izaera eta marka irudia (Ta). Eta aipatu irudia bideoen itxura-osaketarako eta www.tolosa.eus zein Tolosako Udalaren sare sozialetarako erabiliko da.

Sortutako elementu guztien jabetza udalak izango du eta hortaz, udala izango da informazio iturri nagusia.

Zuzeneko emisioetan eta baita spot-etan ere sortutako irudia txertatu eta bermatu beharko da, komunikazio bide instituzionala delako.

Sortzen den irudi grafikoa urtero erabiliko da, hortaz, denboran mantenduko da, urtero-urtero egokitzapenak egin badaitezke ere.

Zabalpena:
Tolosako Udaleko sare sozialetako arduradunarekin, sailetako komunikazio koordinatzailearekin eta alkate eta gobernuko komunikazio aholkulari eta arduradunarekin itxiko da hedapena eta hori burutzeko sistema. Gutxienez, udal webgunea eta Tolosako Udalaren sare sozialak (facebook, twitter, instagram eta youtube) erabili beharko dira.

Hortaz, inauterien informazio bide ofiziala instituzionala izango da.

Aurretik, aipatutako elementu bakoitza (spot-ak esaterako) noiz eta nola entregatu inauteriak

Zaldunita:
-Diana
-Desfile comparsas
-Toros

Astelehenita:
-Desfile de grupos de tiempo libre

Asteartita:
-Entierro de la Sardina

En todas las emisiones en directo habrá al menos un presentador que explicará y presentará el contenido que se podrá ver en dichas emisiones en directo y entrevistará a diferentes agentes y personas de la localidad.

Imagen:
Se creará una imagen gráfica para todos los materiales y contenidos que se generen en el marco del Carnaval, teniendo en cuenta el carácter del Ayuntamiento y la imagen de marca (Ta). La imagen se utilizará para la composición de los vídeos y para las redes sociales www.tolosa.eus y del Ayuntamiento de Tolosa.

Todos los elementos generados serán propiedad del Ayuntamiento, siendo éste la fuente principal de información.

Se deberá incorporar y garantizar la imagen generada en las emisiones en directo y también en los spots, por ser un canal institucional de comunicación.

La imagen gráfica que se genere se utilizará anualmente, por lo que se mantendrá en el tiempo, sin perjuicio de posibles adaptaciones anuales.

Difusión:
El despliegue y el sistema para llevarlo a cabo se cerrará con el responsable de redes sociales del Ayuntamiento de Tolosa, el coordinador de comunicación de los departamentos y el alcalde y asesor y responsable de comunicación del gobierno. Como mínimo, se deberá utilizar la web municipal y las redes sociales del Ayuntamiento de Tolosa: facebook, twitter, instagram y youtube.

Por lo tanto, la vía oficial de información de los carnavales será institucional.

Previamente, la fecha y forma de entrega de cada uno de los elementos mencionados (como los spots) se concretará en una reunión con

baino gutxienez bi hilabete lehenago zehaztuko dira aipatu arduradunekin egingo den bilera batean. Bilera horretan kronograma eta plangintzak zehaztuko dira. Horiek enpresa esleipendunak prestatu beharko ditu eta udaleko teknikari eta komunikazio koordinatzaile eta arduradunekin adostu.

Enpresa esleipendunak inauterien zabalkunderako hobekuntza proposamenak egin ditzake, aurretik aipatutako gutxieneko zerbitzuetatik haratago, eskatutako zerbitzuak osatze aldera, betiere aurrekontu osoa zein den kontuan izanda. Eskatutako zerbitzuak beraz,enpresa esleipendunak eskaini beharreko gutxieneko edo oinarrizko zerbitzuak dira.

Lan horiek gauzatzeko 7.975 euroko aurrekontua izango du gehienez enpresak.

2. Bideoen produkzioa eta argazkien bilduma sortu eta kategorizatzea

Beharrak ezberdinak eta sortu beharreko materialak ere iraupen ezberdinekoak izango dira, spotak edo bideo luzeagoak izan baitaitezke. Lan horiek gauzatzeko 23.000 €ko aurrekontua izango du gehienez enpresak.

Urtean zehar, alor desberdinetako beharren eta aurreikuspenen baitan, ikus-entzunezko elementu desberdinak sortu beharko dira.

Era berean Udalaren argazki bilduma garatu eta argazki horiek sailkatu beharko dira.

Atera beharreko argazkiak Udalak zehaztuko ditu eta enpresa esleipendunak proposatu beharko du argazki bilduma sortzeko eta sailkatzeko erabili beharreko sistema. Une oro, udalak sarbidea izan beharko duelarik bilduma horretara.

3. BETE BEHARREKO BESTE BALDINTZA BATZUK

1. Zerbitzua modu egokian emateko beharrezkoak diren profesionalak jarriko ditu esleipendunak udalaren (profil ezberdinetako pertsonak izatea ere baloratuko da) eskura hau da, betekizunei aurre egiteko moduko profil profesionala izan beharko dute formazio eta lan

dichos responsables al menos dos meses antes del carnaval. En dicha reunión se concretará el cronograma y las planificaciones. Éstas deberán ser elaboradas por la empresa adjudicataria y consensuadas con los técnicos y coordinadores y responsables de comunicación municipales.

La empresa adjudicataria podrá realizar propuestas de mejora en la difusión de los carnavales, más allá de los servicios mínimos anteriormente mencionados, para completar los servicios solicitados, teniendo en cuenta el presupuesto total. Los servicios solicitados son, por tanto, servicios mínimos o básicos a prestar por la empresa adjudicataria.

La empresa dispondrá de un presupuesto máximo de ejecución de 7.975 euros.

2. Creación y categorización de la producción de vídeos y de la colección fotográfica

Las necesidades serán diferentes y los materiales a crear también serán de distinta duración, ya que pueden ser spots o vídeos más largos. La empresa dispondrá de un presupuesto máximo de ejecución de 23.000 €.

A lo largo del año, dentro de las necesidades y previsiones de los diferentes ámbitos, se deberán crear diferentes elementos audiovisuales.

Asimismo, se deberá desarrollar y clasificar la colección fotográfica del Ayuntamiento.

Las fotografías a tomar serán definidas por el Ayuntamiento y el sistema a utilizar para la creación y clasificación de la colección de fotografías deberá ser propuesto por la empresa adjudicataria. En todo momento, el Ayuntamiento deberá tener acceso a dicha colección.

3. REQUISITOS DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

1. Los adjudicatarios pondrán a disposición del Ayuntamiento a profesionales de diferentes y variados perfiles, no solo diseñadores gráficos, o empresas, necesarios para la adecuada prestación del servicio, es decir, deberán contar con un perfil profesional formativo y de experiencia laboral que les permita hacer frente a los requisitos exigidos. La empresa

esperientzia aldetik. Enpresa esleipendunak enpresako langile bat izendatuko du arestian aipatutako proiektu guztien arduraduna eta bera izango da udalarekin eta udaleko komunikazio arduradunekin harremanetan izango dena, nahiz eta beharrak-behar gainerako lan taldearekin ere jardungo duen.

adjudicataria designará a un trabajador de la empresa responsable de todos los proyectos anteriormente mencionados, que será el que se relacione con el Ayuntamiento y con los responsables de comunicación del Ayuntamiento, sin perjuicio de que trabaje con el resto del equipo de trabajo necesario.

2. Zerbitzua emango duen edota duten pertsonek adjudikazio-hartzailearen menpekoak izango dira eta ez dute izango inon harreman juridikorik Tolosako Udalarekin, ez kontratua indarrean dagoenean, ezta kontratua amaitzerakoan ere.

2. Las personas prestadoras del servicio dependerán del adjudicatario y no tendrán relación jurídica alguna con el Ayuntamiento de Tolosa ni durante la vigencia del contrato ni a la finalización del mismo.

3. Lan-arloan, zerga-arloan, lan-arriskuen prebentzioan eta Gizarte Segurantzan indarrean dauden xedapenak beteko ditu eta udalak eskatzen dion bakoitzean egiaztatu egin beharko ditu dagozkien ziurtagirien bidez.

3. Se regirá por las disposiciones vigentes en materia laboral, fiscal, de prevención de riesgos laborales y de Seguridad Social, debiendo acreditarlas cada vez que el ayuntamiento se lo solicite mediante los correspondientes certificados.

4. Udalak jartzen dituen jarraibideak errespetatu eta bete beharko ditu zerbitzua ematerakoan.

4. El Ayuntamiento deberá respetar y seguir las instrucciones que establezca al prestar el servicio.

5. Kontratutik eratorritako lanen edo betebeharren ondorioz, udalari edo beste batzuei sor dakizkieken kalte guztien kalte-ordainen ardura bere gain hartuko du. Kalteen artean ulertuko dira, halaber, Tolosako Udalaren irudiari eragindakoak.

5. Se hará responsable de la indemnización de todos los daños y perjuicios que, como consecuencia de las obras u obligaciones derivadas del contrato, puedan ocasionarse al Ayuntamiento o a otros. Entre los daños se entenderán también los causados a la imagen del Ayuntamiento de Tolosa.

6. Kontratu honekin eman beharreko zerbitzuagatik adjudikazio-hartzaileak jasotako informazioa konfidentziala dela ulertuko da, eta datuen identitatea eta isiltasuna gordeko du. Datu edo informazio horri dagokion isiltasun profesionala ez gordetzeagatik eragindako kalteen erantzulea enpresa izango da, nahiz eta bere menpeko langileek eragindakoak izan.

6. La información recibida por el adjudicatario por el servicio a prestar con el presente contrato se entenderá confidencial y respetará la identidad y el sigilo de los datos. La empresa será responsable de los daños causados por no guardar el sigilo profesional correspondiente a dicho dato o información, aunque sean causados por el personal a su cargo.

7. Kontratazio honen bidez sortuko diren elementuetan genero ikuspegia txertatu beharko da eta berdintasuna sustatu, Udaleko Berdintasun Planean jasotako irizpideen arabera. Gauzak horrela, sortzen diren ikus-entzunezko elementuetan eta irudietan parekidetasuna eta emakumeen presentzia bermatu beharko da.

7. Los elementos que se generen a través de esta contratación deberán incorporar la perspectiva de género y promover la igualdad de acuerdo con los criterios recogidos en el Plan de Igualdad del Ayuntamiento. Así las cosas, en las imágenes que se publiquen se deberá garantizar la paridad y la presencia de las mujeres.

8. Kontratu honetatik eratorritako elementu eta argazkiak udalaren jabetzakoak izango dira eta beharrezkoak dituen kanal guztietan zabaldu ahal izango ditu.

8. Los elementos gráficos y fotográficos derivados de este contrato serán de propiedad municipal y podrá difundirlos por todos los canales que precise.

9. Hizkuntza irizpideak: euskararen erabilera lehenetsiko da udalarekin egiten diren bileretan, eta hortaz, enpresa esleipendunak udalaren eskura jartzen duen arduradun/lan taldeko kideek euskararen ezagutza ziurtatu behar dute.

4. BALDINTZA EKONOMIKOAK ETA LIZITATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

4.1. Aurrekontua

Zerbitzua lehiaketa publiko bitartez esleituko da, urte beteko iraupena izango du, beste urte betez luzatzeko aukerarekin.

Inauterietako kontratazioa: 7.975 eurokoa izango da (BEZ barne).

Gainerako ikus-entzunezko kontratazioa + argazki bilduma: 23.000 euro (BEZ barne).

GUZTIRA: 30.975 euro (BEZ barne).

4.2. Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Enpresek egoki irizten dioten dokumentazioa aurkeztuko dute beren eskaintzak baloratzeko.

Edonola ere, ezinbestean, enpresak bere proposamenean balorazio irizpideen baitan zehaztutakoari erantzun beharko diote.

Zentzu horretan, eskaini beharreko zerbitzuaren edukia kontuan hartuz, bereziki baloratuko diren lan proposamenak hauek dira:

- Bideo informatiboa: Emakumeen Etxeari buruzkoa. GIDOIA + STORYBOARD. (Espazio ezagutzera emateko, zerbitzuen berri emateko eta herritarrak erakartzeko)

- Bideo laburra: aurrekontuen txostenari buruzkoa. EREDU BAT. (Txostenaren laburpena eta informazio non dagoen eskura)

- Inauterietako ikus-entzunezko zerbitzua optimizatzeko proposamena, kontuan izanda, tokiko hedabideak eta #tolosakoiñauteriak plataforma. Zehaztu udalak eskaini beharreko

9. Criterios lingüísticos: se priorizará el uso del euskera en las reuniones que se celebren con el ayuntamiento, por lo que los miembros del responsable/equipo de trabajo que la empresa adjudicataria ponga a disposición del ayuntamiento deben asegurar el conocimiento del euskera.

4. CONDICIONES ECONÓMICAS Y DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR POR EL LICITADOR

4.1. Presupuesto

La adjudicación del servicio se realizará mediante concurso público, con una duración de un año, prorrogable por otro.

Contratación de Carnaval: 7.975 euros (IVA incluido).

Resto de contratación audiovisual + colección fotográfica: 23.000 euros (IVA incluido).

Importe total: 30.975 euros (IVA incluido).

4.2. Documentación a presentar

Las empresas presentarán la documentación que estimen oportuna para la valoración de sus ofertas.

En todo caso, deberán responder necesariamente a lo que la empresa determine en su propuesta dentro de los criterios de valoración.

En este sentido, teniendo en cuenta el contenido del servicio a prestar, las propuestas de trabajo que se valorarán especialmente son las siguientes:

- Vídeo informativo: sobre la Casa de las Mujeres. GUIÓN + STORYBOARD. (Para dar a conocer el espacio, dar a conocer los servicios y atraer a la ciudadanía)

- Vídeo Breve sobre el Informe de Presupuestos. UN MODELO. (Resumen del informe y localización de la información)

- Propuesta de optimización del servicio audiovisual de carnaval, teniendo en cuenta los medios locales y la plataforma

edukiak, informazioaren optimizaziorako.

#tolosakoiñauteriak. Definir los contenidos a ofrecer por el ayuntamiento para la optimización de la información.